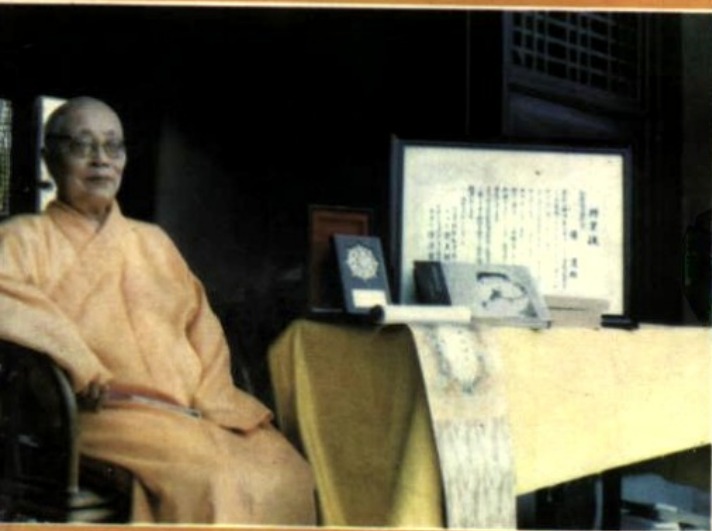
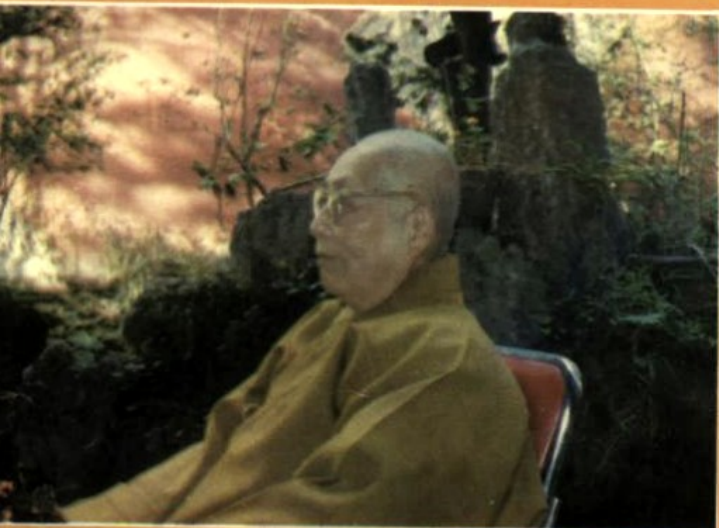


入菩薩行論廣解

寂天菩薩造論
杰操大師廣解

趙樸初題



译者隆莲法师

陕西省佛教协会弘法利生委员会恭印

非卖品

人菩萨行论广解

隆莲法师译解



陕西省佛教协会弘法利生委员会恭印

1995年11月

持曰 受偈 诵向 读回 及者 资通 出流 为转 普辗

愿	以	此	功	德	消	除	宿	现	业
增	长	诸	福	慧	圆	成	胜	善	根
所	有	刀	兵	劫	及	与	饥	懂	等
悉	皆	尽	灭	除	人	各	习	礼	让
读	诵	受	持	人	辗	转	流	通	者
现	眷	咸	安	乐	先	亡	获	超	升
风	雨	常	调	顺	人	民	悉	康	宁
法	界	诸	舍	识	同	证	无	上	道

入菩萨行论广解

倡印者：陕西省佛教协会弘法利生委员会

施资者：佛陀教育基金会及十方信众

准印证：陕西省非出版单位编印内部使用
图书准印证 193 号

赠送处：陕西省佛教协会弘法利生委员会

地址：陕西省西安市洒金桥 100 号云居寺前台

邮编：710003

电话：7221226

图文传真：7221226

银行帐号：105-1-20130212-95

开户行：西安市工商银行营业部转振华信用社

仅供佛教内部流通 免费赠阅

公元一九九五年十一月恭印

EG17/14
印经说法有五种福

讲经说法和印经送人，这种法施可以得到下列五种福报：

(一)长寿——因为人们听经和读经以后，不造杀业，所以施者将来能感到长寿的果报；

(二)大富——因为人们听经和读经以后，不会偷盗，所以施者将来能感到大富的果报；

(三)端正——因为人们听经和读经以后，心平气和，所以施者将来能感到长相端庄的果报；

(四)尊贵——因为人们听经和读经以后，会信仰佛法，皈依三宝，所以施者将来能感到尊贵和有名望的果报；

(五)聪明——因为人们听经和读经以后，领悟力会增长，而且容易明白微妙的道理，所以施者将来能感到聪明的果报。

(见《阴鹭文广义节录》卷下和《教乘法数》第四百四十四页)

汉译入菩萨行论广解序

入菩萨行论，详菩萨修持，全以颂文写成，名为千颂。首三颂归敬三宝及造论因缘。解分十品。劝发菩提心四品：赞功德、忏罪、总持、不放逸；修菩萨行六品：守护正知、安忍、精进、静虑、般若、回向。注释有梵、藏多家。

此论作者寂天论师，约公元六至七世纪人，南印苏罗室蹉国德铠王之子，原名寂铠。为不满王族空虚享受奢靡生活，临将接位，出走东印度师子王处。前后服务十二年，勤奋好学，博通内外学说。继至那烂陀寺出家。入胜天之门，改名寂天，成为月称以后中观学派之大家。其所倡导学风：一为广博守约。以简御繁；二为行解相应，不尚虚论，著作不多，悉从实践中来。后由阿提沙传到西藏，宗喀巴大师盛加宣扬。迦当派对入菩萨行论，宗为六论之一，影响深远。

此论汉译，宋雍熙二年，由天息灾翻译名“菩提行经”题龙树菩萨造，较藏文本缺两品，文字艰涩，又无注解，难以研寻。新中国成立初，隆莲法师由藏译汉，会入杰操广解，洵为难得之书，付印流通，以饷读者，爰述数言，以弁其首。

佛历二千五百三十九年佛吉祥日 赵朴初

人菩萨行论广解

目 录

赵朴初居士序

- 一、赞菩提心功德品 (1)
- 二、忏悔品 (19)
- 三、受持菩提心品 (38)
- 四、不放逸品 (48)
- 五、守护正知品 (64)
- 六、忍辱品 (96)
- 七、精进品 (134)
- 八、禅定品 (157)
- 九、般若波罗密多品 (205)
- 十、普皆回向品 (264)

入菩萨行论广解卷一

寂天菩萨造颂 杰操大师注释

极尊正士诸具大悲心者足下恭敬顶礼
谁知智慧尽除诸罪相好功德炽然四身轮超法界际
大悲流露六十支分韵音无垢光明普照无边诸众生
任运成办恒常无间善能破除无边众生愚痴诸黑暗
于诸能仁自在上师大士圣妙吉祥足前我今恭敬礼
为己一切生中备咨询 亦为利他与我同类机
遵依正士智者之所许 入菩萨行论释今当作
自见取执娼网所系缚 谓言欲证小乘菩提果
不须证入甚深真如性 愿舍诸颠倒说而谛听

入菩萨行论

梵语菩提萨埵杂雅阿瓦打局

藏语降曲生巴觉巴那芻巴

我佛能仁自在，初于殊胜菩提发心，中于众多无数大劫，修行施等波罗密多，圆满二种资粮，最后现证圆满大觉，三转法轮，初于四圣谛，三转十二行宣说，有具声闻种姓相成熟者，唯说四谛，便能悟入缘生离戏论边际，如龙树菩萨之论及月称论师六十正理论释，于小乘诸经中，亦曾多次正

说细分无我也。次说广中略三种经，广明补特伽罗及法无我，转第二法轮。次说具广大方便分之不退转轮，转第三法轮。于此三转法轮中，总释一切契经密意，别者圆满显释大乘经藏密意，于一切契经皆是一具大乘种姓者成佛道之支分，及云何修行之理，广加抉择，入正法行者。是此论所明也。本论作者，圣者寂天论师，于一切契经密意已能圆满通达，自他互换具大悲心，不唯自利是视，一向唯求为他利乐，特由修行无上瑜伽极无戏论之门，于大乘道已获圆满。其所造入菩萨行论分四；甲一释题，甲二皈敬、甲三正义、甲四结义，今初，梵语有四种，此是桑支达语也，此论题名菩提，藏语降曲，萨埵藏语生巴。杂雅藏语觉巴。阿瓦打厨藏语芻巴。

第一卷

顶礼一切诸佛菩萨

甲二译文皈敬，明所属之品类也。復为息灭译事之障碍。当知本论虽总释全藏密意，主要唯正释经藏也，卷数易知

甲三正释论义分二 乙一将释大乘道次第之所作 乙二正释道次第 初复分三 丙一皈敬 丙二誓说 丙三谦言乐欲造论之因 初复分三 丁一所为义 丁二回向义 丁三文词义

丁初所为义者，由称扬殊胜皈境功德而修皈依，能令自身证正士果，息灭造论障碍，究竟得决定胜？亦令余所化者随顺趣入，妙善资粮悉皆成办也。

丁二总摄义者，言三宝及应敬礼者，显亦礼其余也。

丁三文词义者

善逝具足法身及佛子 一切应礼敬处敬礼已

苏嘎达言，有断证二解。断德圆满之功德者，如人像善，烦恼障尽断，端严而逝故曰善逝。如疫病善净治已，不随烦恼自在，复堕轮回，故曰善逝。又如瓶善充盈，不染污无明尽断故，无余而逝故曰善逝。善谓妙善等，逝者达彼自性也。彼三者，如其次第显胜出外道离欲，预流一来等，及小乘阿罗汉也。若就证德圆满而言，圣智现证二种无我真如，智坚固，无余知，是为善逝。此亦如其次第胜出三种补特伽罗。以上明赞佛宝，界自性清净离诸垢染之法身，是为法宝。彼依何而有，谓依善逝。善逝法身先后二名亦摄二种色身。法身亦表菩萨灭道，故佛宝及大乘法宝悉是皈敬境。佛子者菩萨圣人，并为三宝，彼等及余所应礼敬和尚阿闍黎等悉三门恭敬作礼，已者，如言浴已受食，引起下文也。

丙二誓说分四 丁一辨所诠，丁二显离臆造过 丁三断妨难 丁四明所为等 今初

如来胜子律仪趣入处 遵依经都总摄当宣说

此中所诠，援引有据。何所引据？谓如来子诸菩萨等，从初发菩提心，修施等波罗密行，乃至证大觉位，道之次第，悉皆含摄之律仪也。注家有唯释为戒者，非颂文义也。丁二显离臆造过。此得毋由汝臆造，何足为据耶？无如是过。欲释一切大乘道次第，是依本师所说契经而说故。丁三断妨难者，若尔唯依契经即可通达，何用造斯论乎！所难无过为令经义，易于通达，总摄而说，故造斯论。丁四明所为者，大乘道及果，具为所诠，依於此论于彼证入，依彼究竟证得佛果，若无前前后后不生，相关属故，是其所为，誓愿造论之所为，

令所愿作究竟成办故。

丙三谦言乐欲造论之因分三 丁一谦言非正为他义而作 丁二乐欲造论之因 丁三明亦为利他同类之机 今初昔所未闻此中既未述 韵音善巧亦非我所能 故我亦非意乐为利他 唯为自心练修造斯论

若遵依契经而说，即依契经已可通达，何用造此论耶？我造此论，非为利益别余补特伽罗唯依契经即于其义易能通达者，往昔契经所诠义所未见者，于此论中亦绝未诠说。义既无别，于词句中藻华饰韵音善巧，亦非我能有所增益。造论之因，如下科说。

丁二乐欲造论之因

为修善法我心净信力 因作斯论万一能增长

我寂天论师自称。今作斯论，有所为。为先所知不令失坏且益增长，自心练修故。上文所说，意谓论师自心圆满，非谓即以造此论为圆满也。若为自利而作，自未悟入不应造论，自己悟入，即依彼起修可矣，何须造论耶？无过。于大善法先已趣入，为恒常无间修习故，依论文安立，亦能令心展转向上增长，我之净信般若悲心等势力，由造斯论，万一能先于自相续增长，次亦令余同类机，由见斯论，而得悟入也。言万一者，语气贯注为他饶益也。

丁三明亦为利他同类之机

与我根机相等余有情 由见斯论或能成义利

亦定能成他义利。与我根机相等余大乘人，见此论文，或亦如我能成义利，大疏释或亦者，是倘亦之义。因曾成办自利，他人见此论者，倘亦有义利其释不同。义说利他是造

论所为也。前皈敬中明所为义，亦显此论是他趣入之因应知。

乙二正释道次第分二 丙一劝于暇满取心要 丙二如何取心要之法 今初

暇满此身获得甚艰难 士夫义利即今能成办
若于此时不勤作饶益 后时此事何从得圆满

依此获得暇满之身，定须修行正法。此十八法具足之暇满，得之甚难，彼困难修故。仅得人身，亦须净持一戒，欲得殊胜暇满，尤须律仪清净以为根本。施等为助伴无垢净愿为枢纽其成办极为难得故。思维暇满大义者，依此获得暇满之身，当须成办士夫所求义利。士夫义利谓增上生及决定胜，欲得能成彼义之所依，当须作大精进。若因不死等想，不依此身成办以后之利益，后时此清净圆满之身，复从何可得？我等多分住于八无暇处，由彼罕能修善趣因故。暇满难得者，亲友书云：“大海狂澜皆盲龟遇浮木，极难幸得脱离畜生趣，获得人身其难尤过此，应修正法得果毋空过。”离八无暇名为有暇。八无暇者，亲友书云：“颠倒见取及生旁生趣，生饿鬼趣及生地狱中，佛法灭尽边地下贱生，愚昧冥顽不能解法义，长寿天人久耽禅定寂，随所生处称为八无暇，离是八处称为有暇处，遮无暇当应当奋精勤。”若无净离此等八处之暇，名为无暇。十圆满者，声闻地云：“自圆满有五人生中国诸根具，业边无倒信是处”业边无倒者，谓不自作，亦不教他作无间业。信是处者，谓信三藏也。他圆满五者，声闻地云：“佛出世间宣正法，教犹住世证随转，他所怜悯具悲心。”

丙二如何取心要之法分二 丁一总科 丁二别释 今

初

此论圆满开显上士修心之支分，先于中下士道修心已，次发起殊胜菩提心，学施等六波罗密，乃至成佛道之次第，此中初发殊胜菩提心，须于彼功德善思维已，意乐猛利，倍复增进。故于初品明中下士修心，释彼之支分。次以慈悲为根本发起菩提心，如迎转轮圣王须先洒扫殿宇，忏除罪障违缘，积集资粮顺缘，而受持菩提心，故先说第二品，后说第三品，发心已学菩萨行，诸善不失坏之支分，须依不放逸，故说第四品。修行六波罗密之法，明于以下诸品。此中以正念正知守护之门而学律仪之理，于第五品中广明。次于以下四品，依次明忍辱精进，禅定般若诸学之理，于第十品中，修以报身诸善根施他之心，广作殊胜回向，故布施学处之理，于第十品中广明，亦于受持菩提心等品宣说。佛果位之相于第九品宣说。

丁二别释分二 戊一思维修菩提心之功德利益 戊二发二菩提心已学菩萨行之法 初中分二 己一释论文 己二出品名 初中分二 庚一教应止恶修善 庚二思维菩提心功德利益 今初

犹如长夜黑暗阴云覆 刹那电闪万象暂显明

如是以佛神力加持故 世人福慧万一须臾生

我等于此善弱恶强之时，应勤修对治，此复云何？譬如暗夜阴云之中，藉闪电缘，于刹那顷，众象明显，如是以佛神力加持，诸世间人欲作福德，修善之慧心，万一偶能须臾生起亦尔。非恒时生也，是故善力恒弱。如阴云黑暗，生恶趣之罪，势力强大，难可胜伏，生大怖畏，极难安忍，知此是时，

于止恶修善，当勤励力也。

庚二思维菩提心功德利益分四 辛一 释菩提心功德利益 辛二辩菩提心相 辛三由彼出生此等功德利益之因 辛四赞修菩提心者 初中分三 壬一能摧一切罪成一切善 壬二得殊胜名义 壬三举喻 初中分三 癸一摧灭大罪 癸二能成胜乐 癸三随欲能成 今初

如是常以微弱之善根 极难对抗罪障大势力

是时若无圆满菩提心 余善威力何能遮彼罪

言常以微弱之善根者，言时分之义，亦言当知是时善力微恶势强之义也。二菩提心应当勤修，地狱因等罪极难抗拒，若无圆满菩提心，以何余善，能映夺彼悉不能遮伏彼故。发胜义菩提心，能断障种，非此正所说。此中所明，是发世俗菩提心，能净先积恶趣因断后等流之功德。

癸二能成胜乐

于多劫中恒时作护念 诸能仁主观见此利益

无量士夫多资粮所成 胜乐由斯不难安隐得

应勤修菩提心。于多无数劫中，诸能仁自在，利益众生，作意思维一切方便，见唯发菩提心，能利益有情。由发此心，无量有情士夫。积诸资粮所获胜乐，不待拔发等苦行，安隐无难便能获得，如种生芽故。如言：“由转安乐趣安乐，心若了知何怯弱。”

癸三随欲能成

百千生死苦痛欲摧坏 有情忧恼不安欲遣除

众多百千妙乐欲受享 菩提心体常应不舍离

是自他普利胜方便故，应修彼心。欲由修中士意乐故，

推坏自相续百千生死众苦。欲由修上士意乐故，除遣一切有情烦恼不安。欲享受增上生及决定胜众多妙乐，亦无别余殊胜方便，唯有发菩提心，常时不应失坏。

壬二得殊胜名义

若发菩提心者刹那间 生死囹圄坚牢苦逼身

即名一切如来殊胜子 世间天人悉皆应恭敬

应当励力发菩提心。若人能发愿行菩提心者，彼无间刹那之间，即得殊胜名，称为诸如来子。此名有殊胜义。谓是世间天人俱应合掌恭敬之处也。不唯诸登地菩萨有如是功德，即轮回牢狱束缚之一切苦恼有情，才一发心，无间即得如是功德也。

壬三举喻分六 癸一由劣转胜喻 癸二难得珍贵喻
癸三与果无尽增长欲 癸四能救大怖畏喻 癸五罪障无余摧毁喻 癸六依教显其功德。

如丹点金转成殊胜相 将此不净之身能转成

希有无价大宝如来身 是故于菩提心应坚持

思维此等功德，当受持菩提心，勿令失坏坚固守持。如点金汁，能成纯净上妙之金，以一两药汁，能转千两铁，皆成纯金，由发菩提心，能令此因及自性俱不净之身，转成如来无价大宝之身也。密严经云：“有药名为水银，变金，以一两药，能转千两铁，成为纯金，以此为譬，广说发心功德。”

癸二难得珍贵喻

众生唯一道师无量慧 善巧普观见为极珍奇

五趣众生欲求出离者 大宝菩提妙心应坚持

诸趣所居一切生死衰损欲脱离者，如自在宝王之大宝

菩提心，应善发起，坚固守持，勿令失坏。如善巧商主导诸商人往至宝洲，众生唯一无比导师，即是如来。无量慧者，谓有无量之智慧者。彼普遍善观，何为能除众生匮乏之殊胜方便，见唯菩提心最为珍贵希有，是能作大饶益之方便故。

癸三与果无尽增长喻

一切余善不久如芭蕉 一次生果凋谢不再生
菩提妙心嘉树常茂密 与果恒时无尽展转增

欲善法无尽增长者，亦应修菩提心。不为菩提心所摄持之诸余善法，犹如芭蕉，即生果已不能再生即便凋尽。菩提心树如如意树，常恒生果无尽，展转增长故。无尽慧所说经云：“如一滴水入于大海，乃至劫尽终不枯竭，一切善法，回向无上菩提，乃至成佛终不竭尽，亦犹如是。”

癸四能救大怖畏喻

如作极恶难容诸重罪 须依有力勇者脱诸怖
若于谁人归投即蒙救 诸谨畏者于彼何不归

于修菩提心坚意取舍虔敬不放逸者，何不勤依修菩提心，当勤依此法也。若作损坏三宝无间等罪，极恶难容，如行道途遇大怖畏，当依有力勇士以为救护，依于菩提心，一切恶趣怖畏于须臾顷即解脱故。

癸五罪障无余摧毁喻

菩提妙心犹如劫尽火 刹那能焚诸罪尽无余

发心摧罪具大能力，如劫尽火，初禅以下诸器世间悉能焚毁，若发心者，于诸应堕地狱重罪，一刹那间，定能焚毁故。定受之业，彼尚能摧，况不定业。诸大乘即说由四力完全忏悔，定业异熟亦能清净，复说为定业者，谓若不修对治

品类,决定受报,众多教理所成故。

癸六依教显其功德

是故发心功德量无边 慈氏依怙广为善财说

依菩提心定能出生此等功德。菩提心功德赞扬无量,如密严经中,慈氏依怙具慧菩萨为善财童子说。密言经云:“善男子,菩提心者如一切佛法之种子。能长养一切众生种种白法犹如田地。能圆满一切意乐犹如宝瓶,能摧烦恼敌犹如戈矛”。如是广说。

辛二辩菩提心性相分二 壬一体性之差别 壬二譬释差别 壬三释愿行二菩提心功德之差别 今初

总摄而言菩提心 应知有二种差别

谓即发起菩提愿 及与趣入菩提行

于殊胜菩提发心者,由体性之门,总摄有二种差别应知,即缘菩提而发之愿心,及缘于菩提之行心是。大乘发心之性相者,即为利他故欲求正等菩提之欲及彼相应之心是。此中由体性之门差别,有愿行二:由助伴之门差别有二十二,由分齐之门差别,有胜解乃至增上意乐等四。仅唯愿行发心者,从未得殊胜资粮道起皆是。殊胜资粮道者,自三无数大劫,乃至佛道之始,现证庄严论所说之一百四十四种功德现证之种类,悉由闻思断其增益,最初能修行以上皆是。或谓佛无大乘发心者有大过失。若无行菩提心,亦当无菩萨戒,若尔于佛果位,应许亦无别解脱戒及密乘戒等,则戒体便断矣,又胜义菩提心之发心,亦与自所承许相违。许菩萨戒与行菩提心之发起相违,又于修行菩提心之法中,许应兼修菩萨戒者,是大惑也。世俗菩提心之发心,亦缘色身等佛

之世俗身而安立，胜义菩提心者，即是现证佛之胜义住理之心，此中胜义菩提心者，非众多经论所说之大乘发心也。唯发愿菩提心，不须观待仪轨而发，即发起已，此心乃至成佛中间任何时中终不捨离想，由此二誓愿钩之所摄持，阿底峡尊者教授说为即是依仪轨受持。彼复应学于现生中既发心已不复失坏之因，及断四黑法，依四白法等于余生中世世不离发心之因等，能学如是愿菩提心学处者，应当受持。彼未得能得之法，广如极尊罗桑扎圣教所说波罗密道次第应知。行菩提心未得能得之法及学处等，广如极尊所作菩萨地戒品广解应知，文繁不录。

壬二释差别

如人欲行兴趣行 差别如何易了知

如其次第愿行别 智者当知亦如是

仍坐床上，于身未亲到之境，作应往彼之想，是欲行往彼境之心。已举步下足时，作应往彼想之心。二者有别。往彼境想之心虽等，而往彼之事已作未作有其差别。显然可见。如是诸有智者，于愿行二菩提心之差别，如其次第，当知亦尔。为利他故愿成佛想之心虽同，一属于应须观待已作修施等波罗密行之类，一属于不观待彼之类也。如嘎马纳西纳论师等善巧者所说不录。

壬三释愿行二菩提心功德差别分二 癸一愿菩提心功德 癸二行菩提心功德 今初

愿菩提心虽亦能 于生死中与大果

然不如行菩提心 出生福德恒无尽

圣者慈氏傅云：“善男子譬如金刚宝，虽为碎片，能映夺